

満蒙外文叢書

卷一百一十五  
卷一百一十六

九  
八  
十  
九  
九

# 清季外交史料

附索引及西巡大記事

中華民國十二年一月初版

## 總發行人王希隱

北平迺平迺茲府關東東甸七號

版權所有印翻必究

清季外交史料卷一百七十五

光緒二十九年八月上

目錄

呂盛伍三使致外部與美使商自開奉天商埠及改稅則電

八月初一  
日

呂盛伍三使致外部美使允約文刪去出口二字電

初二日

呂盛伍三使致外部與美使議改銷場出廠出產稅電

初九日

呂盛伍三使致外部美使云東三省開埠款文仍須留由中美兩國

政府七字電初十日

袁張呂盛伍致外部中美全約議竣請旨派員畫押電十一日

呂海寰盛宣懷致外部美使不允刪出產稅並更正約文電

二件十二  
日

鄂督張之洞致呂盛伍三使美約就範深賴盡籌電十二日

鄂督張之洞致外部美約並未聲敍出產二字未免可疑電十三日

呂海寰盛宣懷致外部日約由伍使在京校對再請旨畫押電十三日

鄂督張之洞致袁呂盛日約議定十三款先行電達電十三日

鄂督張之洞致外部及呂盛二使日約請在滬趕辦電十三日

鄂督張之洞致呂盛二使日約有刪改字樣請察酌電十五日

鄂督張之洞致外部加稅事內田謂不如渾言電十六日

呂海寰盛宣懷致外部日約未載加稅數目乞示電二件十六日

外部奏墨國華民日衆擬請派員駐紮藉資保護摺十七日

科布多辦事大臣瑞洵奏請敕外部照會俄使催勘阿拉克別克河

界務摺十七日

清季外交史料卷一百七十五

男 希 隱 亮 編

黃巖弢夫王彥威輯

孫孝章敬立校

呂盛伍三使致外部與美使商自開奉天商埠及改稅

則電

廿四美使函送東三省開埠洋文約款謂係奉彼政府訓條及康使來電改定當經譯出漢文曰中國政府允准已互換此約卽行開盛京省奉天府暨盛京省安東縣二地方爲西人居住通商口岸等語適奉部敬電顯與兩歧廿六會議遵照部電指駁告以前送約款係奉部核定

指明白開口岸即大部照會康使亦載明白開字樣且當時康使與部往返再商亦從未論及不是自開若照所改約文係屬約開與自開不同美使云此中必有誤會當即電詢康使得覆再議廿七會晤美使云已得康電與彼所奉訓條相同當經再三辯論美使又云所謂自開者係入約自己願開之口岸並非因約逼迫而開現改約文係照英約第八款第十二節英國既可約開豈有美國不准約開之理並願照英約所載巡捕工部章程一節照敍入約海等查東三省與別省情形不同英約第十二節之第五段係因首段敍明與江寧天津所開之口岸無異故有須遵守工部局及巡捕章程與華民無異各等語現在言明白開與江寧天津之約開不同則此第二段核與自開辦法不合細譯康

電上節是允我自開下節是要照約開辦法我只得始終扼定自開二字詳細切告美使云約開則彼此有權於中國有益自開則美國無權設有人限制中國不能予美國以利權美國卽無如之何與不入約相等且岳州章程爲各國所不願至今無人前往若照此章是直禁止西人前赴東三省也海等因直揭其隱曰當日大部照會康使聲明白開其中用意康使必已深知中國現在情勢惟有說明自開庶不至饒舌美使云此事本係康使與大部商定現旣兩歧其中機關外間並不接筭最好將所改此款約文電京仍由康使向大部商定海等答以旣奉外部訓條令此款載入商約本大臣等即不應推諉美廷所頒約文與我外務部電語不符如貴大臣欲電康使必須先將約文擬有底稿方

能電達因爲酌改曰此約已經批准互換後中國政府應允將盛京省之奉天府又盛京省之安東縣二處地方由中國自行開埠通商此二處通商場訂定外國人居住合宜地界並一切章程將來由中美兩國政府會同商定等語先扼定自開後許以會商地界章程稍事通融譯交美使閱看彼尙以爲然竊思東三省刻下情形若照從前江鄂開通原議正欲藉各國開埠稍分一國權勢既可許英國援江寧天津舊約添開安慶長沙萬縣惠州江門口岸似亦可准美國照開奉天安東兩口所以必扼定自開者其中爲難之情海等早已知之而美使力言自開將來必爲他人掣肘彼此無益故請扼定照所開口岸字樣彼所見亦未嘗無理辯論再四說破不可含混又不可反覆籌畫似不如聲明

章程由中美會定其權仍可操之於我設有齟齬美亦可出爲調停姑作推宕之筆較爲有益並告以所擬此稿仍須請得部示方能議定古亦云彼此一樣須請示所擬是否有當仍候鈞裁示定或請商明康使命其電飭古納仍照原稿照辦不致再有梗議之處統祈裁奪

八月初一日

呂盛伍三使致外部美使允約文刪去出口二字電

美約第五款內所載美國人民在中國輸納之進口出口貨物稅則須載錄於此約附表之內作爲此約全體之一分云云據美使云須將現定之切實值百抽五稅則照錄一分附入約後當駁以此項稅則業經兩國特派大臣議定簽押互換無庸再附入商約之後美使云向來稅則均附條約之後是以請照辦理又駁以此次改定稅則係與各國會

定與平常修改稅則不同若再附入商約既嫌重複亦與各國辦法歧異美使云可擬一附件聲明卽不必重錄稅則海等又駁以中國與各國原祇定進口稅則並無定出口稅則之舉則約文所云進口出口貨物稅則句應刪去出口二字美使謂然並擬附件云本約第五款載進口貨之稅則爲本約之附表現彼此聲明此附表卽指中美所派大臣議定之稅則仍照一千九百零一年九月七號和議大綱已於一千九百零二年九月六號美國大臣中國大臣在上海所簽押者等語謹以電聞八月初二日

呂盛伍三使致外部與美使議改銷場出廠出產稅電  
前奉香帥感電囑將第四款第一二節再加刪改遵即往商美使甚爲

拂然云前已迭次詢明此後並無再有刪改之處是以允將前此商改各節重加議定今復將再三議定之款又欲更議實難從命告以此非更議於原有意義亦並無出入不過將字句少有增減以期宗旨顯著俾臻完善並將一二節重複之處爲之一一解說勸以此係本款總綱必俟主意分明方能使閱者一目了然最好分列爲三大綱一爲議裁釐卡及行貨稅局二爲議加進出口貨稅三爲不干礙中國主權徵抽他等之稅似此燦若列眉綱目庶不淆混反覆辯論彼意始稍活動因言我欲補訂入約之出產稅照會一件亦係重複旣已將銷場出廠出產三項稅併一照會則出產稅不應再有照會應請撤去且以海等於此照會內添敍必俟中國徵抽出產稅之日起始能將內地常關裁去

等語謂顯與所奉訓條不符本應用文駁回以顧全交誼故但請撤銷而已再三切商即去此二句彼亦不肯存案海等遂先將第四款第一節改曰中國認允現在於轉運時紛紛徵抽貨物之稅捐其中以釐金爲甚難免阻滯貨物不能流通勢必傷害貿易之利是以允願將通國轉運向抽之釐金以及各項行貨稅捐一概裁去並將向有徵收此項行貨稅捐之局卡一併裁撤不得另行設立局卡以徵抽行貨稅捐中美兩國彼此訂明白將釐卡以及行貨稅捐他項局卡裁撤後不得改名或藉詞將此項局卡復行設立第二節改曰美允許美商運進之洋貨及運出外洋或運往通商他口之土貨除照當時稅則應納正稅外加完一稅以爲補償中美兩國彼此訂明進口洋貨所加抽之稅不得

過於中國與各國光緒二十七年七月二十五日即西歷一千九百零  
一年九月七號簽押之和議條約所定之進口正稅一倍半之數此項  
進口正稅及加添之稅一經完清其洋貨無論在華人之手或在洋商  
之手亦無論原件或分裝均得全免釐徵各項稅捐以及查驗或留難  
情事至出口土貨所納稅之總數連出口正稅在內不得逾值百抽七  
五之數第三節改曰本款所載各節毫無干礙中國主權徵抽他等稅  
項之意祇須不與此款有所違背並將第四節改曰中美兩國必準以  
上各節爲宗旨故允願辦法如下各等語已將香帥欲聲明中國應裁  
者專指行貨釐稅之意暗含敍入若據實說破釐金亦祇裁行貨則英  
約係載明將釐金全裁反滋其疑議不得不稍事變通至此款所載各

節句下擬加十五字彼堅不允海等細思本款第九節已載有運至通商口岸之土貨將在本地銷售者無論貨主是何國人照中國政府稅項章程辦理此節即爲銷場稅埋根特不露出銷場字樣其第十節所載出廠稅亦照此辦法聲明華洋商應抽稅項均須一律無異參觀互證似無此十五字亦可無慮惟出產稅專辦照會美使決計請撤雖有一照會三項業已敍入而約內究嫌無根復與美使切商於本款第七節末尾所云土貨販運出洋或由通商此口轉運通商彼口除出口正稅外可在起運處或於出口時加抽所謂起運處者即暗含出產二字以土貨起運之處即是土貨出產之地也海等尙以爲未足又商請美使再將本款末節切實聲敍彼情不可郤又允將並徵抽進出口貨照

本款所定加稅之事亦須同時舉行句改爲並徵抽進口洋貨出口土  
貨之加稅及本款所載他等更改稅項暨整頓稅項之事須一併同時  
舉行云似此回顧總綱所定宗旨並與第七節新增可在起運處或出  
口時加抽出口正稅一半暗指之出產稅第九節以便照政府稅項章程  
辦法暗指之銷場稅及第十節所應抽稅項均須一律無異暗指之  
出廠稅互相呼應實已勝於前擬之照會如能照允可無後患統俟華  
洋文校正即可作爲定本昨奉部兩歌電已約美使明日會晤再行電  
陳容即擬電呈核會奏請旨八月初九日

呂盛伍三使致外部美使云東三省開埠款文仍須留

由中美兩國政府七字電

勦美史

頃美使來告接康使電云東三省開埠款文仍須留由中美兩國政府  
七字該使已電康使請與外務部商定等語查原擬款是由中美兩國  
政府會同商定奉部電令將由中美兩國五字刪去擬洋文政府二字  
之義本包有兩國字義在內是否仍留此五字請速與康商定電示以  
便改正繕寫正本爲盼伍侍郎廷芳今日乘平安北上八月初十日

袁張呂盛伍致外部中美全約議竣請旨派員畫押電  
奉部陽電全約如已議竣即將漢洋文詳校繕具正本會奏請旨畫押  
等因又聞美使康格亦卽來滬會同畫押查美約遵照大部兩帥節次  
來電隨時重加增改費盡唇舌昨始逐漸改定均經電達洋文已由廷  
芳與美使躬自核校漢文則由海寰宣懷等先行公同核定復飭隨辦

洋員賀璧理戴樂爾福開森內閣侍讀學士劉宇泰楊道文駿繙譯梁道瀾勳將漢洋文比對詳細校勘妥洽始照錄一分送交美使俟彼此訂期派員校正再行繕具正本應援照英約成案先行會同電請代奏請旨派員畫押互換後再行具摺派員齎進約本此次畫押之期部電已定本月十八爲日已近更不及先繕正本會摺具奏再行畫押謹擬電奏如下竊查美約先於上年八月經臣海寰宣懷與美使康格古納西門在上海開議康格交送約款後卽行回京以後由古納等與海寰等接議該使原送款文凡四十條前二十七條均屬修改舊字句末後兩條爲修約應有之款自第二十八款以迄第三十八款係屬新增之約而無加稅免釐款文在內卽經詰問該使據稱未奉訓條應俟後議